



Tous les Échos du Réseau sont distribués gratuitement par la poste grâce aux commanditaires. MERCI aux lecteurs d'encourager nos annonceurs.

## L'ex-maire de St-Hilaire, Benoit Dumont reçoit le Prix Assomption Vie Louis-J.-Robichaud 2016



M. Dumont recevant son prix en compagnie du maire de St-Hilaire.

**C'**est avec une grande fierté que le village de Saint-Hilaire soumettait la candidature de M. Benoit Dumont pour le Prix Assomption Vie - Louis-J.-Robichaud 2016 à l'occasion du Congrès de l'Association francophone des municipalités du NB. M. Dumont a œuvré pendant plus de 25 ans au sein de sa municipalité, principalement en tant que maire.

Visionnaire et rassembleur, il a su s'entourer de gens pour réaliser de nombreux projets qui ont contribué à l'avancement de son village.

Plusieurs années d'implication et son travail comme dirigeant de la municipalité lui ont valu le surnom de « Monsieur le Maire », et c'est à titre honorifique que le village désire le remercier pour ses nombreuses et fructueuses années de service pour l'administration municipale de St-Hilaire.

### Biographie

M. Dumont a fait ses études à la petite école élémentaire de St-Hilaire, puis il a poursuivi ses études à l'Académie Mgr Conway. Il a ensuite obtenu un baccalauréat général à l'université

St-Louis Maillet et complété sa formation en pédagogie à l'université de Sacré-Cœur de Bathurst. C'est à l'Université de Moncton qu'il a fait des études en éducation, en y ajoutant un volet en psychologie. Il a terminé ses études à l'université du Maine en complétant une maîtrise en administration scolaire.

Après ses études, il a commencé une carrière comme enseignant à l'école de Lac Baker où se trouvaient 400 élèves de la première à la douzième année. Il se dirige ensuite vers l'école de Baker-Brook comme directeur adjoint et il s'occupe des loisirs. M. Dumont a passé la majeure partie de sa carrière à l'école du village de St-Hilaire, où il a œuvré pendant 23 ans. À la fois directeur et enseignant, il a transmis sa passion pour l'apprentissage à de nombreux élèves. Suite à la décision de fermer l'école de St-Hilaire, M. Dumont s'est retrouvé à la Polyvalente A.-M.-Sormany pour une période de 11 ans, où il a enseigné les mathématiques et c'est ainsi qu'il termine sa carrière d'enseignant. Il a déjà été président de l'Association des directeurs francophones de la province et, de plus, président de l'Association des directeurs du District scolaire pour plus de quatre mandats. □

## Nos municipalités étaient bien représentées



Francine Caron maire de Baker-Brook



Louis Chouinard maire de Lac Baker



Pierre Michaud maire de Clair



Pierrette Bouchard maire-adjointe de St-François et conférencière au Congrès.

**D**urant tout un week-end, à la mi-octobre, nos élus participaient comme chaque année au Congrès de l'Association francophone des municipalités du NB.

C'est à Edmundston que se retrouvaient quelques centaines de maires et de conseillers des municipalités des quatre coins de la province.

Plusieurs ateliers permettaient à nos élus d'avoir encore une meilleure connaissance de la gouvernance locale.

Le congrès ne pouvait ignorer de parler du « Nouveau regroupement en assurance collective », alors qu'une « Présentation de la Fondation des Jeux de l'Acadie animait nos élus ». Puis, une « Vision d'avenir de la gouvernance locale au NB » était exposée aux élus, suivie d'une présentation de responsables des Réseaux d'inclusion communautaire qui offraient des témoignages sur les « Municipalités et (la) réduction de la pauvreté : ressources disponibles et histoires de réussite »

Durant le dîner du samedi, l'Honorable Pierrette Ringuette, sénatrice représentant le Nouveau-Brunswick au Sénat canadien, s'exprimait sur le Projet du centre de commercialisation et d'exportation du Canada Atlantique.

Et puis le dimanche 16 octobre avait lieu l'AGA de l'AFMNB où les élus pouvaient se prononcer en votant sur les grandes orientations et les dossiers à poursuivre durant la prochaine année. □

Les Artisans  
du Haut-Madawaska

## Marché de Noël



C'est à ne pas manquer, une journée seulement, le dimanche 4 décembre 2016 « Les Artisans du Haut-Madawaska » vous invitent à leur « Marché de Noël » au gymnase du Centre d'Apprentissage du Haut-Madawaska (CAHM) de 9 h à 16 h.

Plusieurs exposants seront réunis sous le même toit pour vous accueillir et vous servir.

Pendant la journée, des billets seront vendus. Tous les profits de cette journée seront distribués pour les enfants dans le besoin afin de permettre d'offrir la possibilité de faire de l'activité physique au Complexe Multifonctionnel de Clair.

Venez en grand nombre encourager les exposants et en profiter pour faire vos achats uniques pour vos cadeaux de Noël.

En après-midi de 13 h à 15 h, le père Noël sera sur place pour vos petits.

Entrée gratuite et prix de présence.

Bienvenue à tous et Joyeuses Fêtes!!! ☐

Les Artisans du Haut-Madawaska

À Clair

## Noël au Village

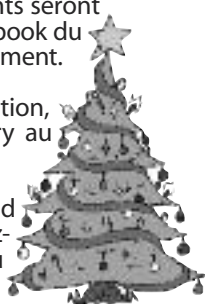
Le décor féérique du temps des fêtes avec les arbres de Noël parés de leurs plus belles décorations vous sera offert à la Salle du Club de l'âge d'or de Clair et ce, du 6 au 17 décembre 2016.

Plusieurs activités familiales sont planifiées, tout comme le concours de la recherche de l'ornement unique, le thé des aînés, le café et chocolat chaud gratuit. Un rappel que l'entrée pour participer et venir admirer le décor est gratuite.

Plus de renseignements seront affichés sur la page Facebook du village de Clair prochainement.

Pour plus d'information, communiquez avec Jerry au 992-6043.

Participez en grand nombre et impregnez-vous de la magie du temps des fêtes! ☐



## Conférence gratuite

L'Université du Troisième Âge du Nord-Ouest invite la population de 50 ans et plus à assister à une conférence offerte par Jean-Rock Cayouette sur la Prévention de l'Alzheimer, le lundi 31 octobre 2016 au Centre Culturel de Clair à 19 h.

L'entrée est gratuite. Bienvenue à tous !

## Souper d'automne de Connors

Afin d'aider au roulement de l'église de Connors, un souper d'automne est organisé le samedi 5 novembre 2016 au sous-sol de l'église de Connors dès 16 h 15 (après la messe de 16 h).

Le coût des billets est de 10 \$/adulte et de 5 \$/enfant de moins de 12 ans.

Pour information ou billets, contactez Ethel Losier au 992-3334 ou André Landry au 740-2840. Merci pour votre support! ☐

## De l'art sous toutes ses formes

Kevin Ouellette présente KRÉATIONS, un événement unique pendant une soirée seulement, au Casino Grey Rock à Edmundston le 12 novembre 2016.

• 16 h - Vernissage et découverte des oeuvres de l'artiste

Il sera possible d'acheter des oeuvres.

• 20 h - Événement KRÉATIONS

Animation et présentation spéciale mélangeant art abstrait et le monde de la mode. L'artiste vous démontrera qu'il peut peindre ailleurs que sur des toiles.

Avec le DJ Stéphane April.

L'entrée est gratuite. Bienvenue à tous!  
[www.facebook.com/kreations.abstraites](http://www.facebook.com/kreations.abstraites) ☐

## Demander une subvention?

Il y aura un cours pour apprendre à faire des demandes de subventions avec Savoir-Sphère le 15 novembre 2016 à la salle municipale de Lac Baker (en arrière du poste des pompiers) de 18 h à 21 h avec un prix d'admission de 40 \$.

L'animatrice sera Laurie Bourque de chez Kensington Associates. Inscription avant le 7 novembre 2016. Pour de plus amples informations, contacter Sophie Vaillancourt au 992-6060 ou par courriel à [sv.environment@gmail.com](mailto:sv.environment@gmail.com). ☐

## Bloc-notes de gilles



### L'information aujourd'hui

Si nos ancêtres s'informaient par les livres, puis par les journaux et nos grands-parents ont vu la radio, le cinéma muet et parlant et le téléphone arriver dans leur vie, nos parents, eux, voyaient le cinéma en couleur, la télévision en noir et blanc puis en couleur, et le grand luxe des radios portatives (à batteries) au tournant du siècle dernier.

Nous avons connu les cinécaméras en super 8, les walkmans, puis les ordinateurs et les téléphones portables, dit cellulaires.

De moins en moins, on achète de journaux depuis cinquante ans. Les journaux sont devenus gratuits tellement personne ne voulait payer pour les recevoir. La publicité les faisait vivre et permettait cette diffusion de l'information.

Dans les trente dernières années, l'informatique démocratisait la diffusion de l'information. La télévision d'État comme Radio-Canada s'adaptait et multipliait les plateformes pour diffuser son contenu. Les journaux, aussi, s'adaptèrent pour diffuser l'information tout comme les radios de ce monde.

Voilà qu'aujourd'hui, tout le monde a son téléphone intelligent qui lui donne l'heure, la météo, son chemin (GPS) des conseils de santé, d'alimentation, des trucs de dépannage, des idées de décoration, la manière d'élever ses enfants et j'en passe. C'est l'ère de la société de l'information où les technologies de l'information et de la communication sont intimement liées et où tout le monde contribue à diffuser les images d'un accident, d'un incendie, une naissance ou la belle fête de la petite dernière.

On a plus besoin de journaux, on en achète plus. Les jeunes n'ont plus le réflexe de regarder la télévision... ils ont Netflix et les autres pour choisir.

Voilà le mot. Choisir. C'est maintenant le genre d'information qu'on voudra avoir. Celles qu'on choisit pour savoir ce qu'on veut savoir... encore chanceux que votre municipalité vous abonne à votre Écho, hein? C'est toujours gratuit et c'est ultra local.

### Réagissez à

[message@canadamunicipal.ca](mailto:message@canadamunicipal.ca)  
Voyez les autres Bloc-notes de gilles  
[www.canadamunicipal.ca](http://www.canadamunicipal.ca)



N'oubliez pas!

6 novembre 2016  
On recule 1 heure



## Le conseil en action à Baker-Brook

**À la réunion publique du conseil municipal de Baker-Brook du 11 octobre dernier, présidée par le maire Francine Caron, tous les membres du conseil étaient présents.**

L'ordre du jour qui avait été envoyé comme d'habitude aux conseillers pour examen et suite à donner, fut accepté tel que présenté ainsi que le procès-verbal de la réunion du 13 septembre 2016.

Ensuite, le conseil adoptait les rapports du Fonds de fonctionnement général pour le mois de septembre 2016 avec des recettes de 45 061.50 \$ et des dépenses de 42 101.89 \$ ainsi que le rapport des dépenses du Fonds de fonctionnement d'eau et égouts pour le mois de septembre 2016 avec des recettes de 12 654.31 \$ et des dépenses de 10 209.95 \$.

### Correspondance

Suite à la demande de l'Unité Pastorale Notre-Dame-de-la-Fraternité pour la page couverture du feuillet paroissial, le conseil municipal accordait 100 \$.

À la demande de la Chambre de Commerce du Haut-Madawaska pour la « Soirée rencontre des gens d'affaires » qui aura lieu au Rest-O-Lac le 20 octobre prochain, le conseil accordait 25 \$.

Pour le Gala de la PME qui aura lieu le samedi 22 octobre le village achetait un billet à 150 \$ pour que le maire Francine Caron assiste à l'événement.

### Résolution

Le maire faisait la lecture d'une politique d'interdiction de boissons énergisantes dans les établissements municipaux et les membres du conseil l'adoptait.

### CSRNO

Nos élus reconnaissent le budget 2017 de la CSRNO (Commission de services régionaux Nord-Ouest) et acceptaient que la municipalité y participe.

La municipalité de Baker-Brook déboursera 14 830 \$ pour les services d'aménagement local, les services corporatifs et les services collaboratifs et d'aménagement régional; 460 \$ pour les Chefs de file pour l'année 2017.

Ensuite le maire proclamait la semaine du 1er au 7 octobre 2016 « Semaine du mieux-être à Baker-Brook ».

### Rapport du maire

Notre maire assistait au souper de la Chambre de Commerce à Clair en présence du premier ministre Brian Gallant. Aussi, elle a assisté à l'ouverture officielle du Demi-Marathon à St-François. Le comité de plan de communication a été formé pour informer les DSL de la procédure et du cheminement pour le plébiscite du 14 novembre prochain.

Notre maire a visité la Bouille Bagosse lors d'une activité à St-Hilaire puis a assisté à une rencontre avec la ministre Francine Landry à St-Hilaire. Francine Caron était à l'ouverture officielle de la 32e Conférence canadienne de leaderships étudiants à Edmundston. Aussi présente à la réunion de la CSRNO pour l'adoption de son budget 2017. Elle était également au point de presse pour la levée de fonds pour la construction du nouveau Centre de Services Communautaires du Haut-Madawaska.

### Comités

Du 9 au 15 octobre c'était la Semaine de la prévention des incendies et le conseil apprenait que notre Brigade d'Incendie de Baker-Brook visitera St-Hilaire, le DSL de St-Hilaire et Riceville. Aussi, le conseil était informé que les

fenêtres de la caserne des pompiers devront être changées mais ça ira en 2017. Deux rues sont sous surveillance pour la voirie, la rue Michaud où on est en attente de l'estimé et la rue Principale alors que des démarches ont été prises.

La prochaine réunion du conseil municipal de Baker-Brook aura lieu le mardi 8 novembre 2016 à 19 h 30. □

## À Saint-François

### Location patinoire

Pour la location de la glace, veuillez appeler au bureau municipal du lundi ou jeudi de 9 h à 16 h au 992-6050.

Les soirs de la semaine et le vendredi, veuillez composer le 992-6054 et après la troisième sonnerie, votre appel sera transféré sur le cellulaire de Yves Boulet. Merci pour votre compréhension

### Projet d'amélioration à l'aréna

Le conseil municipal a demandé une subvention au gouvernement afin de modifier les lumières de l'aréna qui sont vraiment désuètes et les changer par des lumières DEL pour un meilleur éclairage au-dessus de la glace ainsi qu'installer un système de chauffage aux radiateurs pour le confort des spectateurs.

Le coût total du projet est de 55,000 \$ et nous avons jusqu'à maintenant trouvé 44,000 \$. Nous avons déjà reçu un don substantiel de Ferme Lionel J. Nadeau Excavation. Il nous manque présentement 11,000 \$ afin de réaliser ce projet. Tout don reçu sera grandement apprécié. Bonne saison de hockey! □

*Le village de Saint-François*

*Regroupement  
du Haut-Madawaska*

## On vote bientôt!

**L**e scrutin par anticipation se tiendra de 10 h à 20 h, le samedi 5 novembre. Le scrutin ordinaire se tiendra de 10 h à 20 h, le lundi 14 novembre.

Les électeurs doivent être âgés de 18 ans ou plus le 14 novembre 2016, avoir la citoyenneté canadienne, demeurer dans la province depuis au moins 40 jours immédiatement avant la date du plébiscite et résider ordinairement dans la communauté.

Les résultats du plébiscite seront affichés sur le site Web d'Élections NB après 20 h, le 14 novembre. □

## Réunion du conseil à Lac Baker

**L**a prochaine réunion du conseil municipal de Lac Baker aura lieu à la salle du conseil à 19 h 30 le mardi 8 novembre 2016.

Bienvenue à tous! □

## Belle performance pour nos judokas!



**N**os judokas du Club Bushido de Clair participaient à la 4e coupe Edmundston Toyota de judo, le samedi 15 octobre dernier.

Trois clubs y étaient représentés et le Club Bushido de Clair a terminé en 2e position avec

44 points. La première position revient au Club Central d'Edmundston avec 73 points et la troisième, au Club Kachi de Saint-Quentin avec 14 points.

Bravo à nos judokas pour leur belle performance! □



### Village de Baker-Brook

Maire : Francine Caron  
Adm. : Francine Bossé  
3851, rue Principale  
Baker-Brook, N.-B., E7A 2A1  
Téléphone : (506) 258-3030  
Télécopieur : (506) 258-3017  
Courriel : villagebakerbrook@nb.aibn.com  
Population : 585 (recensement 2011)



### Village de Clair

Maire : Pierre Michaud  
Adm. : Nicole Michaud  
809 E, rue Principale  
Clair, N.-B., E7A 2H7  
Téléphone : (506) 992-6030  
Télécopieur : (506) 992-6041  
Courriel : vgeclair@nb.aibn.com  
Site internet : www.villagedeclair.com  
Population : 857 (recensement 2011)

### Village de Lac Baker

Maire : Louis Chouinard  
Adm. : Gaëtan Bolduc  
5442, rue Centrale  
Lac Baker, N.-B., E7A 1H7  
Téléphone : (506) 992-6060  
Télécopieur : (506) 992-6061  
Courriel : bakerlac@nbnet.nb.ca  
Site internet : www.lacbaker.ca  
Population : 719 (recensement 2011)



### Village de Saint-François

Maire : Robert Bonenfant  
Adm. : Lucille Landry  
2033, rue Commerciale  
Saint-François, N.-B., E7A 1B3  
Téléphone : 992-6050  
Télécopieur : 992-6049  
Courriel : munstf@nb.aibn.com  
Site internet : www.saintfrancoisconnors.com  
Population : 533 (recensement 2011)



### Village de Saint-Hilaire

Maire : Roland Dubé  
Adm. : Pascale Maltais  
2190, rue Centrale  
Saint-Hilaire, N.-B., E3V 4W1  
Téléphone : (506) 258-3307  
Télécopieur : (506) 258-1802  
Courriel : sainthilaire.nb@gmail.com  
Site internet : www.sainthilairenab.com  
Population : 290 (recensement 2011)



Pompiers  
et Police : 911

### Tombée de L'Écho : 2e mercredi du mois

Les municipalités (St-François, Clair, Lac Baker et Baker-Brook) et la Société historique de St-Hilaire commanditent cette publication ainsi que sa distribution gratuite par la poste. Toute reproduction, par quelque procédé que ce soit, en tout ou en partie, sans l'autorisation écrite de l'éditeur est STRICTEMENT INTERDITE.

L'Écho est membre du Réseau des Échos du NB  
8217, rue St-Paul, Bas-Caraquet, NB  
E1W 6C4

**DISTRIBUTION  
GRATUITE**

textes@echosnb.com

Tél.: (506) 727-4749  
Fax : (506) 727-9086

Les informations contenues dans cette publication sont diffusées également à  
www.canadamunicipal.ca

## Club VTT du Haut-Madawaska

# Un beau 1er Jamboree!



## Bonjour amis quadistes, votre conseil d'administration vous remercie pour votre participation au 1er Jamboree de la Zone 1 de Fédération de VTT du Nouveau-Brunswick.

Merci aux membres du conseil d'administration de la FVTTNB, aux quadistes du Club MadVic de Grand Sault, au Club de St-Anne/Rivière Verte et au Club du Nord-Ouest d'Edmundston pour votre présence. Plus de 88 VTT ont roulé sur nos sentiers eClub VTT du Haut-Madawaskan ce beau samedi. Dame Nature s'est faite belle avec sa robe multicolore.

Les bénévoles ont fait un très beau travail pour vous servir du très bon poulet BBQ (150) commandité par le Groupe Westco et préparé par Camille sur l'heure du midi. Au souper, 112 assiettes de très bon spaghetti, préparé par Mme Lise, ont été servies. Comme action communautaire, notre club VTT a fait un don de 300 \$ pour les dîners chauds de la cafeteria de l'École Communautaire Ernest Lang, soit 50% des profits du souper spaghetti.

Merci Bertin Côté d'avoir organisé la journée, merci aux leaders de groupes, aux personnes ressources sur les sentiers de s'être assuré du bon déroulement de la randonnée, aux responsables du Mini Parc Glazier pour l'utilisation du gazebo, M. Bertin pour son site, chalet et Armand et Gérard pour votre belle montagne.

Je souligne le tirage de plus de 75 dons de commanditaires pour une valeur totale de 1750 \$. Un GROS MERCI à tous ces gens et entreprises pour votre contribution au succès de la journée! Merci à l'équipe!



La signalisation du sentier 10 est terminée. Plus de 440 poteaux y ont été installés avec des enseignes pour mieux nous guider dans nos déplacements. Le sentier 5610 est le prochain sur la liste. La réparation de certaines sections de sentiers se poursuit.

Une randonnée nocturne se prépare pour le 29 octobre. Le départ se fera en milieu d'après-midi. Le programme de la journée sera sur notre page Facebook prochainement.

Au plaisir de vous voir sur les sentiers! ☐

**Patrick P. Long, président CVTTHM**  
www.clubvttduhaut-madawaska.com

## Représentant Foyer Ste-Élisabeth

**Nous sommes toujours à la recherche d'un représentant-e pour siéger au sein du conseil d'administration du Foyer Ste-Élisabeth.**

Les intéressés doivent communiquer avec le bureau municipal de Baker-Brook au 258-3030. ☐

*Le village de Baker-Brook*

## Merci aux bénévoles!

**La Société culturelle de Saint-François** désire remercier les personnes suivantes : Ti-Lou Landry, Martine Dubé, Bertin Nadeau, David Bouchard, Gérard Cyr pour les décorations d'Halloween sur le site de Ledges...Place des Pionniers.

Nous avons besoin des gens comme vous. ☐

*Gaëtan Saucier Nadeau, présidente*





## Biblio à la carte

Bibliothèque publique Mgr-Plourde, 15, rue Bellevue,  
Saint-François, N.-B., E7A 1A4 - Tél. : (506) 992-6052 - Téléc. : (506) 992-6047

### Horaire des activités

#### Semaine de sensibilisation au syndrome de Down

La bibliothèque publique Mgr-Plourde choisi de démontrer son soutien en organisant la journée du Syndrome de Down au travail. En effet, le vendredi 4 novembre, deux personnes atteintes de trisomie 21 se joindront au personnel de la bibliothèque à titre de bénévoles pour la journée. Elles assisteront le personnel dans les tâches quotidiennes.

#### Vendredi 11 novembre - Jour du Souvenir

La bibliothèque sera fermée

#### Semaine du 8 au 12 novembre

Dans le cadre du jour du Souvenir, la bibliothèque offrira différents coloriages libres en mémoire des vétérans.

#### Mardi 15 novembre à 18 h 30



Atelier gratuit sur la germination présenté par Ginette Long, enseignante retraitée. À cet atelier, vous apprendrez à faire germer différentes sortes de céréales, légumineuses et graines vivantes qui ajouteront une valeur nutritive à votre alimentation.

#### Mardi 22 novembre à 18 h 30

Deux spécialistes ambulanciers viendront à la bibliothèque livrer une présentation sur différentes dépendances, l'alcool et la drogue, les boissons énergisantes et la sécurité sur internet. Les parents sont invités pour se renseigner à ce sujet. Bienvenue à tous!

#### Vendredi 25 novembre après les classes à 14 h 45

Le film Kung Fu Panda 3 sera diffusé en grand

écran dans la salle communautaire à la bibliothèque. Il y aura du maïs soufflé pour tous!

#### Mardi 29 novembre à 18 h 30

Venez enflammer votre motivation avec la conseillère Nadine Bolduc. L'atelier vous fournira des outils pratiques pour vous motiver.

#### Mercredi 30 novembre à 13 h 30 - Mercredi pédagogique

Souligne « Movember » par un bricolage de moustache original à la bibliothèque et remporte un prix! Cette activité s'adresse aux jeunes d'âge scolaire et débute à 13 h 30.

#### Exposition

En novembre, nous soulignons « Movember ». Pendant tout le mois, la bibliothèque exposera des livres pour petits et grands ayant comme sujet les barbes ou moustaches.

#### Vente à 1 cent

La 18e édition de la Vente à 1 cent au profit de la Bibliothèque Publique Mgr-Plourde de Saint-François aura lieu le 9 avril 2017. Si vous avez des items à donner pour notre levée de fonds majeure, on vous invite à les apporter durant les heures d'ouverture. Merci de votre appui!

#### Samedi 17 décembre - Fête de Noël familiale et journée bénévole

Une journée de Noël remplie d'activités pour toute la famille est prévue à compter de 10 h 30. La journée débutera par une heure de conte avec un invité spécial venu directement du pôle Nord. Par la suite, un dîner de Noël gratuit sera offert pour tous, suivi de jeux et autres ateliers pour les petits et les grands.

Nous profitons de l'occasion pour lancer une invitation toute spéciale à nos nombreux et fidèles bénévoles. Venez fêter avec nous en ce temps de réjouissances!

À noter qu'il est important de s'inscrire à l'avance afin que le père Noël apporte dans son traîneau un nombre suffisant de cadeaux pour tous les petits et également pour planifier le dîner.

Pour plus de détails sur les différents ateliers, ou pour vous inscrire, téléphonez à la bibliothèque (992-6052) ou passez nous voir! □

Tania St-Onge

Gestionnaire de la bibliothèque

## La suggestion de Marie-France



Par Marie-France Albert

**Titre :** Maman trois p'tits points

**Auteure :** Karine Cotnoir

Publié en 2009

Aurélie a cinq ans, lorsque les médecins découvrent que sa mère souffre d'une maladie mentale. Malgré son jeune âge, Auréliie apprendra à devenir autonome et à s'occuper de sa mère.

J'ai aimé ce livre parce que Auréliie est drôle, attachante, mais surtout très mature et débrouillarde pour son âge. Je recommande ce livre pour les adultes. □

## Fin de semaine des artisans

Participez à la fin de semaine des artisans le samedi 19 novembre et dimanche 20 novembre 2016 à la Bibliothèque Mgr Plourde de Saint-François.

Samedi 19 nov. de 10 h à 16 h

Dimanche 20 nov. de 12 h à 16 h

Plusieurs artisans vous offriront leurs créations, de belles idées de cadeaux de Noël.

Il y aura de la bonne bouffe sur place comme du stew et des ployes.

Pour info, contactez le 992-6055.

Bienvenue à tous! □



**JANO** L'extraordinaire goût de l'eau à l'état naturel.

Eau de source naturelle  
Natural Spring Water

Prochaine édition: 1-844-789-JANO  
Nouveau-Brunswick! www.janosource.com

2009 International Water Festival

## Club de l'âge d'or de Clair

# Porte ouverte

**B**ienvenue à la session porte ouverte au Club de l'âge d'or de Clair tous les derniers mercredis du mois 14 h à 16 h.

Parties de Bingo tous les mercredis soir à 19 h 30 et Charlemagne les samedis soir à 20 h.

Pour plus d'information, contacter M. Alfred Corriveau au 992-2368. Bienvenue à tous! ☐

## Loterie Chevaliers de Colomb de Saint-François



# Loterie 50/50

**V**oici les résultats de la Loterie 50/50 des Chevaliers de Colomb de Saint-François Conseil 7188 pour le mois de septembre 2016.

**6 sept.:** #1998 Mme Pierrette Bouchard de Saint-François gagne 1133 \$

**13 sept.:** # 1047 Mme Rolande Ouellette de Connors gagne 1167 \$

**20 sept.:** # 531 M. Christian Cyr de Clair gagne 1159 \$

**27 sept.:** # 955 M. Jules Caron de St-Marc-du-Lac Long Qc. perd 1156 \$

Merci d'encourager notre loterie.

### Réunions mensuelles

Veuillez noter les dates des prochaines réunions mensuelles en 2016 :

Lundi 21 novembre  
Lundi 19 décembre

La réunion commence à 19 h 30 et se déroule au sous-sol de l'église de Saint-François. Bienvenue à tous! ☐

## Loterie Moitié-Moitié



### Chevaliers de Colomb Conseil 7188 St-François

**Payez votre deux dollars avant mardi**  
**Tirage chaque semaine estimé à 1000 \$**  
Résultats à 506-740-4807 ou sur le site  
[www.chevaliersaintfrancois7188.com](http://www.chevaliersaintfrancois7188.com)

### Vendeurs

Baker-Brook : **Chez Mario Resto**  
**Le Roi du boeuf**

Clair : **Garage Don Performance**  
**Home Hardware**  
**La Boîte à fleurs**  
**Pharmacie Familiprix**

Saint-François : **Ateliers des Copains**  
**Dépanneur Monique**

**Dépôt direct/Téléphone :**  
**Denise Ouellette 992-3210**

**Merci pour votre encouragement!**

## Club Le Villageois de Lac Baker

# Vente de garage mensuelle

**À** partir du mois d'octobre, il y aura une vente de garage et autre, le dernier dimanche de chaque mois, d'octobre 2016 à mai 2017.

C'est donc un rendez-vous mensuel à ne pas manquer au Club Le Villageois de Lac Baker. ☐

## Club d'âge d'or Les Forges de Ledges de Saint-François

# Joignez-vous à nous!

### Soirée de charlemagne

Chaque vendredi soir à compter de 19 h au Club. Le coût est de 5 \$ par personne.

### Danse du mois

Chaque premier dimanche du mois à compter de 20 h jusqu'à 22 h au Club de l'âge d'or de Saint-François. Le coût d'entrée est de 5 \$ avec prix de présence et un goûter servi vers la fin de la soirée.

Bienvenue aux intéressés. ☐

## Paroisse Saint-François d'Assise de Clair

# Notre église, notre héritage



### Tirages de septembre 2016

**4 sept.:** # 029 Murielle Boulay de Clair gagne 443 \$

**11 sept.:** # 311 Pierre Paul Lévesque d'Edmundston gagne 448 \$

**18 sept.:** # 385 Marie Mai Nadeau de Clair perd 454 \$

**25 sept.:** # 201 Gil Trucking d'Edmundston perd 909 \$

Félicitations aux personnes gagnantes!  
Bienvenue aux nouveaux membres! ☐

*Jocelyne Morin, responsable de la Loterie*

# Du côté de la Société culturelle de Saint-François



**L**a Société culturelle de Saint-François est fière d'avoir participé au lancement du livre de Marie-France Emond (**Mon Ti-Fille. Qu'est-ce que tu as vu?**)

Le lancement a eu lieu le 1er octobre avec une salle remplie de bons amis. Nous lui souhaitons un énorme succès

avec son livre. Vive les gens qui osent. Vive ceux qui croient en la culture, l'art, l'histoire et le patrimoine.

### Concours de photographie

La SCSF invite la population à venir voter pour les photos de leur choix. La 1ère Édition a pour titre les 4 Saisons. Il y a de très belles photos, ça vaut le déplacement. L'exposition est en montre dans la salle de la bibliothèque publique Mgr Plourde de Saint-François. Le concours se terminera à la mi-novembre.

### Halloween

Si vous voulez participer en offrant des friandises aux élèves de l'école, aux enfants de la garderie et aux participants de l'Atelier des Copains, vous êtes les bienvenus le lundi 31 octobre sur le site de Ledges Place des Pionniers. Les groupes se rendront sur le site dès 10 h le matin. Vous déguiser pour l'Halloween serait un atout.

### Prix Racine

Le 30 octobre, lors d'un souper au Club de l'âge d'or, la famille de Eva Landry recevra le Prix Racine Régional donné par la Société culturelle de Saint-François et le conseil Provincial des sociétés Culturelles. La population est invitée à se joindre à nous pour l'événement.

Le coût du billet est de 20 \$ avec une consommation gratuite. Pour réserver votre place, contacter Gaëtane Saucier Nadeau au 992-6055 ou par courriel à [gaetanesaucier-nadeau@gmail.com](mailto:gaetanesaucier-nadeau@gmail.com) ou encore Cathy Pelletier au 992-5610 ou par courriel à [cdecstf@nb.aibn.com](mailto:cdecstf@nb.aibn.com). On vous attend en grand nombre pour honorer cette famille qui a fait beaucoup de bénévolat dans les arts, la culture, l'histoire et le patrimoine.

### Ledges Place des Pionniers

Les travaux ont débuté sur le site de Ledges Place des Pionniers pour l'installation du pavillon d'accueil et des toilettes. Encore une fois un énorme MERCI à la SDR pour le financement. ☐

*Gaëtane Saucier Nadeau, présidente*





SEMAINE  
CANADIENNE  
DE RÉDUCTION  
DES DÉCHETS

Semaine de réduction  
des déchets du 17 au 23 octobre

# Gardons le Nouveau-Brunswick propre et vert

Recyclez vos restants de peinture, vos vieux pneus et l'huile et le glycol usagés.



**AU-DELÀ**  
DES DÉCHETS

Pour plus de renseignements, visitez  
[www.recyclenb.com](http://www.recyclenb.com)



50e anniversaire  
**Retrouvailles  
 des gradué.e.s  
 de 1966  
 à l'École  
 régionale de  
 Saint-François**



De gauche à droite accroupis: Joël Bouchard, Gisèle Cyr, Bertin Pelletier et Carmel Caouette  
 De gauche à droite debouts: Gisèle Albert, Lise Nadeau et Nicole Plante.

**PASSEZ À MIEUX,  
 PASSEZ À MAZDA**

MEILLEUR ACHAT DANS 5 CATÉGORIES SELON  
 LE GUIDE DE L'AUTO 2017.

**MAZDA  
 CX-5 SKYACTIV  
 GX 2016.5**

**60\$\*\***  
 COUPON 1  
 1 AN DE GARANTIE SANS  
 DÉPENSES À L'ACHAT  
 100% DE GARANTIE  
 3 ANS DE GARANTIE  
 100% DE GARANTIE



**500\$\*** DE RABAI  
 CONQUÊTE/FIDÉLITÉ  
 À LA SIGNATURE + **0%** DE FINANCEMENT À  
 L'ACHAT SUR LES MODÈLES  
 SÉLECTIONNÉS

LE GUIDE DE L'AUTO 2017 | MEILLEUR ACHAT | MEILLEUR ACHAT | MEILLEUR ACHAT | MEILLEUR ACHAT | MEILLEUR ACHAT | MEILLEUR ACHAT | MEILLEUR ACHAT

**GARANTIE**  
 100% DE GARANTIE  
 1 AN DE GARANTIE SANS DÉPENSES À L'ACHAT  
 100% DE GARANTIE  
 3 ANS DE GARANTIE  
 100% DE GARANTIE



**L**es anciens gradués de l'École régionale de Saint-François, accompagnés de leur conjoints et conjointes, se sont retrouvés pour partager leurs souvenirs et leur parcours depuis les derniers 50 ans.

Six des neuf gradués étaient présents. Il s'agit de Gisèle Albert, Joël Bouchard, Gisèle Cyr, Lise Nadeau, Bertin Pelletier et Nicole Plante. Ginette Bonnenfant et Raymond St-Pierre étaient absents. Monsieur Carmel Caouette, le directeur de l'École régionale de Saint-François lors de nos années de secondaire était aussi des nôtres.

Nous avons rendu hommage à Jean-Louis Émond, un confrère gradué décédé accidentellement en 1969.

Pendant l'après-midi, tout en échangeant sur nos souvenirs de Saint-François, nous avons pu visiter les sites d'intérêt dans le village : le site de notre ancienne école (maintenant le Club de l'âge d'or), la grotte, le musée situé dans la Salle du patrimoine, la Place des pionniers et la Forge Jos Michaud.

Ces visites nous ont ouvert l'appétit et nous avons apprécié le souper préparé par la cantine chez Mike. Nous avons longuement poursuivi nos échanges jusque dans la soirée.

Nous désirons remercier sincèrement la contribution de la municipalité de Saint-François et de Westco qui ont facilité l'organisation de cette activité.

Tout le monde est reparti satisfait de cette rencontre en souhaitant que des retrouvailles semblables puissent se répéter dans le futur. □

*Lise Nadeau-Cyr*

**MARTIN mazda**  
 11, rue Pérusse, Edmundson, N-B  
 (506) 739-7713 • 1-866-739-7713  
 martinmazda.ca

**GAGNEZ \$5000**  
 toutes les semaines

**MARTIN mazda**

**DÉCOUVREZ LES NOUVELLES  
 PLATEFORMES DU PORTAIL  
 CANADAMUNICIPAL**

**www.canadamunicipal.ca**

Utilisez votre téléphone (intelligent)  
 Utilisez votre tablette (toutes)  
 Ou votre laptop ou votre ordinateur